



making
oasis
everywhere

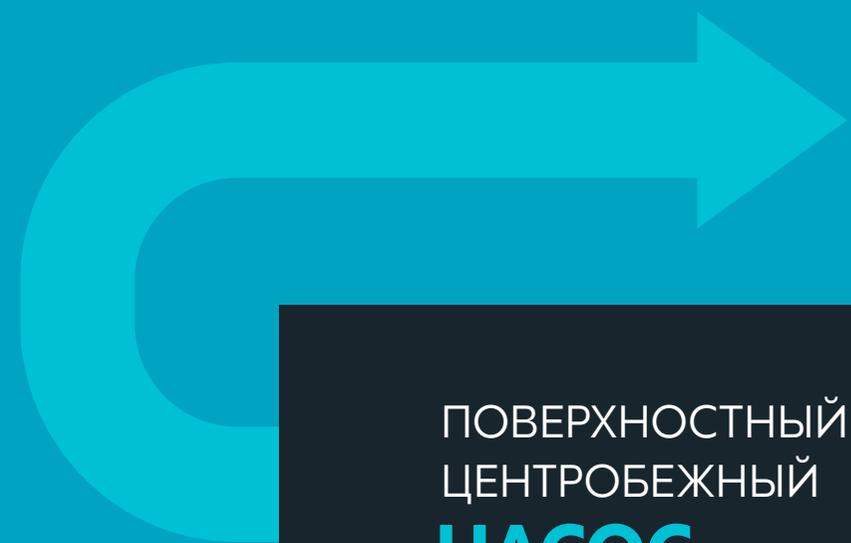
Мой Дом – Мой Оазис

**РУКОВОДСТВО
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

oasis



Единая служба технической поддержки
(звонок по России бесплатный)
8 800 700 00 98



ПОВЕРХНОСТНЫЙ
ЦЕНТРОБЕЖНЫЙ
НАСОС



oasis-home.ru



СОДЕРЖАНИЕ

Общие данные	2
Устройство и принцип действия насоса	2
Комплект поставки	2
Технические характеристики	3
Монтаж насоса и ввод в эксплуатацию	4
Меры предосторожности	4
Техническое обслуживание и правила хранения	5
Возможные неисправности и методы их устранения	5
СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ, ГОСТ, СТАНДАРТ КАЧЕСТВА	6
ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ	6
ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ	6
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	8

070

Производитель: Forte Group Ningbo Co., LTD
 Юр. адрес: 13-4-1, Building 9, No. 99, Xiangyun North Road, National High-tech Industrial Development Zone, Ningbo City, Zhejiang Province, China
 Импортёр 1: ООО «Форте Металс ГмбХ»
 Адрес местонахождения: 400080, Волгоградская область, г. Волгоград, проезд Бетонный, д. 6
 Импортёр 2: ООО «Форте Хоум ГмбХ»
 Адрес местонахождения: 344002, г. Ростов-на-Дону, ул. Красноармейская, д. 142/50, оф. 321
 Импортёр 3: ООО «ПЕРСПЕКТИВА»
 Адрес местонахождения: 344082, г. Ростов-на-Дону, ул. Согласия 18, оф. 1
 Импортёр 4: ООО «Форте Климат ГмбХ»
 Адрес местонахождения: 344003, г. Ростов-на-Дону, пр-т. Буденновский, зд. 62/2 ком. 3-4.
 Импортёр 5: ООО «Форте Пром Стил ГмбХ»
 Адрес местонахождения: 400080, г. Волгоград, ул. 40 лет ВЛКСМ, д. 92
 Импортёр 6: ООО «Форте Тулс ГмбХ»
 Адрес местонахождения: 344002, г. Ростов-на-Дону, пр-т. Буденновский, 62/2, оф. 16-17
 Импортёр 7: ООО «Форте Пром ГмбХ»
 Адрес местонахождения: 400031, г. Волгоград, ул. Бахтурова, 12Л
 Сделано в Китае

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку поверхностного центробежного насоса (далее «насос»). Перед тем как приступить к монтажу и эксплуатации, просим Вас внимательно изучить данное руководство. В нем Вы найдете описание, рекомендации по его монтажу и хранению, меры предосторожности и многое другое.

Сохраните инструкцию в качестве справочника по эксплуатации поверхностного центробежного насоса и гарантийному обслуживанию.

ВНИМАНИЕ!

1. Не допускайте эксплуатацию насоса без заземления!
2. Установка автоматического устройства защитного отключения (УЗО), предохраняющего от утечек тока более 30 мА, обязательна!
3. Монтаж электрооборудования для подключения насоса к электросети должны выполнять квалифицированные специалисты по электромонтажным и сантехническим работам.
4. Чтобы избежать несчастных случаев от поражения электрическим током при использовании насоса, не пытайтесь открывать его под напряжением!
5. Колебание напряжения в электрической сети не должно превышать $\pm 5\%$.
6. Не ремонтируйте и не разбирайте насос самостоятельно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

1. Насос никогда не должен работать без расхода воды.
2. Не допускайте попадания воздуха во всасывающую магистраль.
3. Температура перекачиваемой жидкости должна быть от $+1^{\circ}\text{C}$ до $+35^{\circ}\text{C}$ при температуре окружающей среды от $+1^{\circ}\text{C}$.. $+40^{\circ}\text{C}$.

ОБЩИЕ ДАННЫЕ

Насос предназначен для подачи под давлением чистой воды из колодцев, скважин, открытых водоемов и магистральных водопроводов, кроме того насосы могут быть использованы в станциях автоматического водоснабжения в качестве узла, создающего давления воды.

ВНИМАНИЕ! Насос не может использоваться на открытом воздухе при температуре окружающей среды ниже $+1^{\circ}\text{C}$.

Устройство и принцип действия насоса

Поверхностный насос является насосом со встроенным эжектором, сочетающим в себе преимущества центробежных с практичностью самовсасывающих. Встроенный внутренний эжектор с системой труб Вентури обеспечивает хорошие условия всасывания на входе в насос и позволяет создать высокое давление на выходе. Поверхностный насос состоит из электродвигателя, крыльчатки (рабочего колеса), диффузора, эжектора, трубки Вентури и насосной части.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Наименование	Количество, шт.
Насос	1
Инструкция по эксплуатации с гарантийным талоном	1
Тара упаковочная	1

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	P-60/37N	P-60/37C	P-60/42C	P-60/42N	P-70/50C
Материал корпуса насоса	Нерж. сталь	Чугун	Чугун	Нерж. сталь	Чугун
Материал рабочего колеса	РРО	РРО	РРО	РРО	РРО
Мощность, Вт	750	750	850	850	1100
Тип электродвигателя	Асинхронный однофазный				
Номинальное напряжение, В	220	220	220	220	220
Номинальная частота, Гц	50	50	50	50	50
Частота вращения, об/мин	2850	2850	2850	2850	2850
Макс. глубина всасывания, м	8	8	8	8	8
Макс. напор, м	37	37	42	42	50
Макс. производительность, л/мин	60	60	60	60	70
Макс. давление, бар	3	3	3	3	3
Присоединительные размеры, дюйм	1"	1"	1"	1"	1"
Температура теплоносителя (min и max), $^{\circ}\text{C}$	0..+35	0..+35	0..+35	0..+35	0..+35
Температура окружающей среды, (min и max), $^{\circ}\text{C}$	+1..+40	+1..+40	+1..+40	+1..+40	+1..+40
Класс защиты	IP68	IP68	IP68	IP68	IP68
Класс изоляции	B	B	B	B	B
Размеры изделия, см	38x18,5x22	39x17,5x19	39x17,5x19	38x18,5x21	39x17,5x19
Вес, кг*	8	11,5	11,5	8,3	12,3

Модель	P-70/50N	P-50/35CA	P-55/38CA	P-60/45CA
Материал корпуса насоса	Нерж. сталь	Чугун	Чугун	Чугун
Материал рабочего колеса	РРО	РРО	РРО	РРО
Мощность, Вт	1100	600	750	1000
Тип электродвигателя	Асинхронный однофазный			
Номинальное напряжение, В	220	220	220	220
Номинальная частота, Гц	50	50	50	50
Частота вращения, об/мин	2850	2850	2850	2850
Макс. глубина всасывания, м	8	8	8	8
Макс. напор, м	50	35	38	45
Макс. производительность, л/мин	70	50	55	60
Макс. давление, бар	3	3	3	3
Присоединительные размеры, дюйм	1"	1	1"	1"
Температура теплоносителя (min и max), $^{\circ}\text{C}$	0..+35	0..+35	0..+35	0..+35
Температура окружающей среды, (min и max), $^{\circ}\text{C}$	+1..+40	+1..+40	+1..+40	+1..+40
Класс защиты	IP68	IP68	IP68	IP68
Класс изоляции	B	F	B	F
Размеры изделия, см	38x18,5x22	39x17,5x19	39x17,5x19	39x17,5x19
Вес, кг*	9	11	11,4	12

*Указанное в паспорте значение массы и фактическая масса изделия могут отличаться друг от друга. Погрешность может составлять $\pm 10\%$ от заявленных величин. Данная погрешность никак не влияет на качество работы изделия, его долговечность и надежность.

! Все технические параметры измерены в идеальных заводских условиях.

МОНТАЖ НАСОСА И ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Электромонтажные работы, установку розетки, предохранителей, их подключение к питающей электросети и заземление должен выполнять электрик в строгом соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей» и «Правилами техники безопасности при эксплуатации электроустановок потребителей».

Установка автоматического устройства защитного отключения (УЗО), предохраняющего от утечек тока более 30 мА, обязательна!

Диаметр трубы всасывающей магистрали должен быть не меньше, чем диаметр входного отверстия. В случаях, если высота всасывания более 4 м или протяженность горизонтально-го участка всасывающей магистрали 20 и более метров, диаметр должен быть больше диаметра входного отверстия. При монтаже всасывающей магистрали необходимо обеспечить непрерывный угол наклона от насоса к источнику водозабора не менее 1 градуса к горизонту. Обратные углы не допускаются.

Для монтажа насоса необходимо выполнить следующие действия:

- Присоединить всасывающую трубу с обратным клапаном к находящемуся на торце насоса входному отверстию.
- Присоединить напорную магистраль к находящемуся сверху входному отверстию.
- Заполнить корпус насоса и всасывающую магистраль водой через заливное отверстие, отвинтив для этого, а затем и завинтив, латунную пробку, находящуюся в верхней части насоса.
- Проверить наличие в электросети напряжения 220 В.
- Включить насос в электрическую сеть.
- После ввода насоса в эксплуатацию необходимо проверить его и трубчатые соединения на герметичность (отсутствие протечек воды и подсоса воздуха).

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- К эксплуатации насоса не допускаются лица, не изучившие данное руководство и не достигшие 16-летнего возраста.
- Не допускаются к эксплуатации насоса лица, у которых есть физические, нервные или психические отклонения.
- Не допускаются к эксплуатации насоса лица, не имеющие достаточно опыта и знаний, за исключением случаев, когда за ними осуществляется надзор или проводится инструктаж лицом, отвечающим за их безопасность.
- Обязательна установка автоматического устройства защитного отключения (УЗО), предохраняющего от утечек тока более 30 мА.
- Параметры электросети должны соответствовать 220 В/50 Гц.
- Запрещается поднимать, переносить или тянуть насос за электрокабель.
- Все электрические соединения должны быть надёжно защищены от попадания влаги и находиться вне зоны возможного затопления.
- Соответствие электрического подключения насоса правилам безопасности должен проверить квалифицированный специалист.
- Запрещается подключать насос к электросети при проведении ремонта и технического обслуживания.
- При ремонте допускается использование только оригинальных запасных частей.
- Максимальная допускаемая концентрация твердых частиц в воде не должна превышать 100 г/м³.
- Применение узлов и деталей других производителей может вызвать отказ изготовителя нести ответственность за возникшие в результате этого последствия.
- Предельно допустимые значения параметров, указанных в технических характеристиках, ни в коем случае не должны превышать.
- Запрещается перекачивание взрывоопасных и легковоспламеняющихся жидкостей,

- воды с большим содержанием песка, извести, любых абразивных частиц или содержащей агрессивные химические вещества (уличные стоки, стоки от автомоек и т.п.).
- Перед повторным вводом в эксплуатацию необходимо выполнить указания, приведенные в разделе «Монтаж насоса и ввод в эксплуатацию».
- Не допускается работа насоса без расхода воды («всухую»).
- Насос должен быть надёжно заземлён, используйте розетку с заземляющим контактом.
- Не допускайте замерзание воды внутри насоса.
- Исключается установка насоса в помещениях, где он может быть подвержен затоплению.
- Производитель/продавец не несет ответственности за причинение ущерба здоровью или имуществу вследствие эксплуатации товар апо истечению срока службы.

Пренебрежение этими советами может привести к повреждению насоса, не подлежащему гарантийному ремонту.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

При длительном бездействии насоса, а также в зимний период хранить насос необходимо в сухом отапливаемом помещении. Предварительно необходимо слить из него и труб остатки воды, промыть чистой водой и высушить.

Насос следует хранить при температуре от +1°C до +40°C вдали от нагревательных приборов и избегая попадания прямых солнечных лучей.

Во время эксплуатации поверхностный насос не требует никакого обслуживания.

Для исключения аварии рекомендуется время от времени проверять максимальный напор и расход энергии. Уменьшение максимального напора свидетельствует об износе, а повышение расхода энергии - о наличии механического трения в насосе.

В случае обнаружения этих или иных изменений в работе насоса следует обращаться в сервисный центр.

Все насосы проходят проверку расходно-напорных характеристик, в связи с этим в насосе допускается содержание небольшого количества воды.

Условия хранения: продукция хранится в сухих, проветриваемых складских помещениях при температуре от +1°C до +40°C.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

НЕИСПРАВНОСТИ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЯ НЕИСПРАВНОСТИ
Насос не работает	Отсутствие напряжения Вал заблокирован	Проверить напряжение Отключить насос от сети; снять крышку вентилятора; провернуть вал
Насос работает, но не качает воду	Воздух из корпуса насоса выпущен не полностью	Выключить насос; отвинтить заливную пробку, покачивая насос и всасывающую трубку, обеспечить выход воздуха, вновь долить воды, завинтить пробку, включить насос
	Попадание воздуха во всасывающую трубку	Проверить герметичность соединений на всасываю- щей трубе. Проверить, чтобы на всасывающей трубе не было колен или обратных углов

НЕИСПРАВНОСТИ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЯ НЕИСПРАВНОСТИ
Срабатывает термозащита электродвигателя	Напряжение питания не соответствует указанному на табличке (напряжение или слишком высокое, или слишком низкое)	Отключить питание, устранить причину перегрева, дождаться охлаждения насоса и вновь включить насос
	Рабочее колесо насоса заблокировано посторонним предметом	Отключить питание, очистить насос
Срабатывает термозащита электродвигателя	Насос работал со слишком горячей водой, в слишком горячей среде или под солнцем	Отключить питание, устранить причину перегрева, дождаться охлаждения насоса и вновь включить насос
	Насос работал без воды или с заглушенными отверстиями более 10 мин	
При соприкосновении насос бьет током	Повреждена система заземления	Обеспечить заземление в соответствии с правилами

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ, ГОСТ, СТАНДАРТ КАЧЕСТВА

Все оборудование проходит сертификацию на соответствие техническому регламенту Таможенного союза. Копию сертификата соответствия можно получить в торговой точке, где вы приобрели это оборудование. Данное оборудование, поверхностный насос, соответствует ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования» и ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ

По истечении срока службы не выбрасывайте поверхностный насос вместе с бытовыми отходами, прибор должен подвергаться утилизации в соответствии действующими местными нормами, правилами и способами утилизации.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Транспортирование и хранение прибора должно соответствовать указаниям манипуляционных знаков на упаковке. Прибор должен храниться в упаковке изготовителя в закрытом помещении при температуре от +4°C до +40°C и относительной влажности до 85% при температуре +25°C.

Срок хранения составляет 5 лет.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Гарантийный срок на поверхностный насос составляет 24 месяца для моделей С и 12 месяцев для моделей СА со дня продажи потребителю.

Гарантийный срок подтверждается оригиналом заполненного гарантийного талона и оригиналом акта «Ввода в эксплуатацию» от Сервисного центра или монтажной организации. В течение гарантийного срока изготовитель бесплатно устраняет дефекты, возникшие по вине производителя, или производит обмен изделия, при условии соблюдения потребите-

лем правил эксплуатации.

Срок службы изделия составляет 5 лет с начала эксплуатации.

Условия выполнения гарантийных обязательств

Гарантийные обязательства.

- Условием для выполнения гарантийных обязательств является предоставление оформленного гарантийного талона.
 - Установка, подключение и ввод в эксплуатацию аппарата выполняется специалистами, имеющими соответствующую лицензию.
 - Установка подключение и ввод в эксплуатацию прибора осуществляется за счет Покупателя.
- Гарантийные обязательства не распространяются на приборы:
- получившие повреждения от огня, в результате аварий, стихийных бедствий или приравненных к ним;
 - получившие повреждения по причинам, возникшим от небрежного обращения или неправильного монтажа;
 - вскрытые или подвергнутые ремонту не уполномоченными на это организациями или лицами;
 - со следами попыток вскрытия или механических повреждений;
 - получившие повреждения из-за замерзания или из-за превышения допустимого давления;
 - получившие повреждения коррозионно-активной водой, посторонними частицами или в



Гарантия не действует без предъявления заполненного гарантийного талона или при выявлении факта фальсификации при его заполнении.

Информацию об авторизованных сервисных центрах по обслуживанию поверхностных насосов на территории РФ можно получить: на веб-сайте www.forteholding.ru в разделе Сервис, написав по адресу: service@forteholding.ru

Кроме того, вы можете проконсультироваться по любым вопросам, касательно обслуживания и эксплуатации продукции нашей компании по телефону сервисной поддержки: 8-800-700-0098 (звонок по России бесплатный).

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОННаименование изделия
_____Фирма продавец
_____Дата продажи
_____Монтажная организация
_____№ Лицензии
_____Дата монтажа

Заполняется покупателем

Своей подписью подтверждаю, что изделие получено в полной комплектации, претензий к внешнему виду изделия не имею, с условиями эксплуатации и гарантийного обслуживания ознакомлен.

Подпись покупателя
_____Серийный номер
_____Дата производства
_____**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН 1**Печать
_____Номер заявки
_____Изделие
_____Модель
_____Серийный номер
_____Мастер
_____Дата поступления
_____Подпись
_____Дата ремонта
_____Неисправность
_____**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН 2**Печать
_____Номер заявки
_____Изделие
_____Модель
_____Серийный номер
_____Мастер
_____Дата поступления
_____Подпись
_____Дата ремонта
_____Неисправность
_____**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН 3**Печать
_____Номер заявки
_____Изделие
_____Модель
_____Серийный номер
_____Мастер
_____Дата поступления
_____Подпись
_____Дата ремонта
_____Неисправность

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН 1

Изделие _____	Печать фирмы продавца _____
Модель _____	
Срок гарантии _____	
Дата продажи _____	
Фирма-продавец _____	Подпись продавца _____
Адрес фирмы продавца _____	

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН 2

Изделие _____	Печать фирмы продавца _____
Модель _____	
Срок гарантии _____	
Дата продажи _____	
Фирма-продавец _____	Подпись продавца _____
Адрес фирмы продавца _____	

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН 3

Изделие _____	Печать фирмы продавца _____
Модель _____	
Срок гарантии _____	
Дата продажи _____	
Фирма-продавец _____	Подпись продавца _____
Адрес фирмы продавца _____	

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН 4

Печать _____	Номер заявки _____
	Изделие _____
	Модель _____
	Серийный номер _____
Мастер _____	Дата поступления _____
Подпись _____	Дата ремонта _____
Неисправность _____	

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН 5

Печать _____	Номер заявки _____
	Изделие _____
	Модель _____
	Серийный номер _____
Мастер _____	Дата поступления _____
Подпись _____	Дата ремонта _____
Неисправность _____	

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН 6

Печать _____	Номер заявки _____
	Изделие _____
	Модель _____
	Серийный номер _____
Мастер _____	Дата поступления _____
Подпись _____	Дата ремонта _____
Неисправность _____	

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН 4

Изделие _____ Печать фирмы продавца
Модель _____
Срок гарантии _____
Дата продажи _____
Фирма-продавец _____ Подпись продавца _____
Адрес фирмы продавца _____

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН 5

Изделие _____ Печать фирмы продавца
Модель _____
Срок гарантии _____
Дата продажи _____
Фирма-продавец _____ Подпись продавца _____
Адрес фирмы продавца _____

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН 6

Изделие _____ Печать фирмы продавца
Модель _____
Срок гарантии _____
Дата продажи _____
Фирма-продавец _____ Подпись продавца _____
Адрес фирмы продавца _____
